31993R3533

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 3533/93,

21. detsember 1993,

millega muudetakse määrusi (EMÜ) nr 3444/90, (EMÜ) nr 3445/90 ja (EMÜ) nr 3446/90, milles sätestatakse sealiha, veise- ja vasikaliha ning lamba- ja kitseliha jaoks eraladustusabi andmise üksikasjalikud eeskirjad

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määrust (EMÜ) nr 2759/75 sealihaturu ühise korralduse kohta, ([1]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1249/89, ([2]) eriti selle artikli 7 lõiget 2 ja artikli 22 teist lõiku,

võttes arvesse nõukogu 27. juuni 1968. aasta määrust (EMÜ) nr 805/68 veise- ja vasikalihaturu ühise korralduse kohta, ([3]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 747/93, ([4]) eriti selle artikli 8 lõiget 2 ja artiklit 25,

võttes arvesse nõukogu 25. septembri 1989. aasta määrust (EMÜ) nr 3013/89 lamba- ja kitselihaturu ühise korralduse kohta, ([5]) viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 363/93, ([6]) eriti selle artikli 7 lõiget 5 ja artikli 28 teist lõiku,

võttes arvesse nõukogu 28. detsembri 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 3813/92 ühises põllumajanduspoliitikas rakendatavate arvestusühiku ja ümberarvestuskursside kohta, ([7]) eriti selle artikli 6 lõiget 2,

ning arvestades, et:

komisjoni määruste (EMÜ) nr 3444/90 ([8]) (muudetud määrusega (EMÜ) nr 3792/90 ([9])), (EMÜ) nr 3445/90 ([10]) ja (EMÜ) nr 3446/90 ([11]) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1258/91 ([12])) senises tekstis on lattu paigutamise tähtaja ületamise korral rakendatavate karistuste osas mõningaid ebatäpsusi; seepärast tuleks nimetatud tekste selles osas selgitada;

määrusega (EMÜ) nr 3813/92 kehtestatakse alates 1. jaanuarist 1993 uus põllumajanduse valuutakord; kõnealuse korra kohaselt kehtestatakse komisjoni 30. aprilli 1993. aasta määrusega (EMÜ) nr 1068/93 (põllumajanduslike ümberarvestuskursside kindlaksmääramise ja kohaldamise üksikasjalike eeskirjade kohta) ([13]) põllumajanduslike ümberarvestuskursside rakendusjuhud; seepärast on vaja kehtestada rakendusjuht sealihasektori puhul määrusega (EMÜ) nr 3444/90, veise- ja vasikalihasektori puhul määrusega (EMÜ) nr 3445/90 ning lamba- ja kitselihasektori puhul määrusega (EMÜ) nr 3446/90 ettenähtud eraladustuse jaoks;

kogemused on näidanud, et teatavatel asjaoludel ja eelkõige eraladustusabi kava ülemäärase kasutamise korral on oht seda kohaldamisel kuritarvitada;

seepärast tuleks otsused lepingute sõlmimise taotluste kohta teha teatavaks alles pärast järelemõtlemisaega; kõnealune ajavahemik peab võimaldama hinnata turuolukorda ja vajaduse korral sätestada erimeetmed, mida kohaldatakse eelkõige menetletavate taotluste suhtes; kõnealuse süsteemi haldamiseks peab komisjonil olema teave nende tootekoguste kohta, mille suhtes on esitatud lepingute sõlmimise taotlused;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas sealihaturu korralduskomitee, veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee ning lamba- ja kitselihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EMÜ) nr 3444/90 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 5 lõige 5 asendatakse järgmisega:

"5. Artikli 4 lõikes 1 nimetatud lattupaigutamise tähtaja ületamise korral jäädakse tagatisest vastavalt määruse (EMÜ) nr 2220/85 artiklile 23 ilma.

Artikli 4 lõikes 1 nimetatud tähtaja ületamise korral üle kümne päeva abi ei anta, kui artikli 6 lõikest 3 ei tulene teisiti."

([1]) EÜT L 282, 11.11.1975, lk 1.
([2]) EÜT L 129, 11.5.1989, lk 12.
([3]) EÜT L 148, 28.6.1968, lk 24.
([4]) EÜT L 77, 31.3.1993, lk 15.
([5]) EÜT L 289, 7.10.1989, lk 1.
([6]) EÜT L 42, 19.2.1993, lk 1.
([7]) EÜT L 387, 31.12.1992, lk 1.
([8]) EÜT L 333, 30.11.1990, lk 22.
([9]) EÜT L 365, 28.12.1990, lk 5.
([10]) EÜT L 333, 30.11.1990, lk 30.
([11]) EÜT L 333, 30.11.1990, lk 39.
([12]) EÜT L 120, 15.5.1991, lk 15.
([13]) EÜT L 108, 1.05.1993, lk 106.

2. Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 8*

Ümberarvestuskurss, mida kohaldatakse:

— abi summa puhul, on artikli 9 lõikes 2 nimetatud kuupäeval kehtiv põllumajanduslik ümberarvestuskurss,

— tagatise summa puhul, on sekkumisametile tagatise esitamise päeval kehtiv põllumajanduslik ümberarvestuskurss."

3. Artikli 11 punkt b asendatakse järgmisega:

"b) teatab pädev sekkumisamet taotluse esitamise päevale järgneval viiendal tööpäeval igale taotlejale otsuse lepingu sõlmimise taotluste kohta tähtkirja, teleksi või faksi teel või see antakse üle kättesaamistõendi vastu, tingimusel et komisjon ei võta vahepeal erimeetmeid.

Kui olukorra uurimisel ilmneb, et abi on käesoleva määrusega kehtestatud kava kohaselt ülemääraselt kasutatud või kui on ülemäärase kasutamise oht, siis võivad need meetmed hõlmata:

— käesoleva määruse kohaldamise peatamist kuni viieks tööpäevaks. Sel juhul ei võeta vastu kõnealusel ajavahemikul esitatud lepingute sõlmimise taotlusi,

— ühtse protsendi määramist, mille võrra vähendatakse lepingute sõlmimise taotlustes märgitud koguseid, vajaduse korral lepingujärgse miinimumkoguseni,

— nende taotluste tagasilükkamist, mis on esitatud enne peatamisaega ja mille vastuvõtmine oleks otsustatud peatamisajal."

4. Artikli 15 lõige 2 asendatakse järgmisega:

"2. Liikmesriigid edastavad komisjonile teleksi või faksi teel:

a) igal esmaspäeval ja teisipäeval teabe tootekoguste kohta, mille puhul on esitatud lepingute sõlmimise taotlused;

b) enne iga neljapäeva ladustamisperioodide kaupa teabe toodete ja koguste kohta, mille kohta on eelmisel nädalal sõlmitud lepingud, ning kokkuvõtte toodetest ja kogustest, mille kohta on sõlmitud lepingud;

c) igal kuul teabe lattu paigutatud toodete ja üldkoguste kohta;

d) igal kuul teabe tegelikult ladustatavate toodete ja üldkoguste kohta ning toodete ja üldkoguste kohta, mille lepinguline ladustusaeg on lõppenud;

e) igal kuul, kui ladustusaega on artikli 3 lõike 3 punkti g kohaselt lühendatud või pikendatud või artikli 9 lõike 4 või lõike 6 kohaselt lühendatud, teabe toodete ja koguste kohta, mille ladustusaega on muudetud, ning laost väljavõtmise esialgsete ja muudetud kuude kohta."

Artikkel 2

Määrust (EMÜ) nr 3445/90 muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 5 lõige 5 asendatakse järgmisega:

"5. Artikli 4 lõikes 1 nimetatud lattupaigutamise tähtaja ületamise korral jäädakse tagatisest vastavalt määruse (EMÜ) nr 2220/85 artiklile 23 ilma.

Artikli 4 lõikes 1 nimetatud tähtaja ületamise korral üle kümne päeva abi ei anta, kui artikli 6 lõikest 3 ei tulene teisiti."

2. Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 8*

Ümberarvestuskurss, mida kohaldatakse:

— abi summa puhul, on artikli 9 lõikes 2 nimetatud kuupäeval kehtiv põllumajanduslik ümberarvestuskurss,

— tagatise summa puhul, on sekkumisametile tagatise esitamise päeval kehtiv põllumajanduslik ümberarvestuskurss."

3. Artikli 11 punkt b asendatakse järgmisega:

"b) teatab pädev sekkumisamet taotluse esitamise päevale järgneval viiendal tööpäeval igale taotlejale otsuse lepingu sõlmimise taotluste kohta tähtkirja, teleksi või faksi teel või see antakse üle kättesaamistõendi vastu, tingimusel et komisjon ei võta vahepeal erimeetmeid.

Kui olukorra uurimisel ilmneb, et abi on käesoleva määrusega kehtestatud kava kohaselt ülemääraselt kasutatud või kui on ülemäärase kasutamise oht, siis võivad need meetmed hõlmata:

— käesoleva määruse kohaldamise peatamist kuni viieks tööpäevaks. Sel juhul ei võeta vastu kõnealusel ajavahemikul esitatud lepingute sõlmimise taotlusi,

— ühtse protsendi määramist, mille võrra vähendatakse lepingute sõlmimise taotlustes märgitud koguseid, vajaduse korral miinimumkoguseni,

— nende taotluste tagasilükkamist, mis on esitatud enne peatamisaega ja mille vastuvõtmine oleks otsustatud peatamisajal."

4. Artikli 15 lõige 2 asendatakse järgmisega:

"2. Liikmesriigid edastavad komisjonile teleksi või faksi teel:

a) igal esmaspäeval ja teisipäeval teabe tootekoguste kohta, mille puhul on esitatud lepingute sõlmimise taotlused;

b) enne iga neljapäeva ladustamisperioodide kaupa teabe toodete ja koguste kohta, mille kohta on eelmisel nädalal sõlmitud lepingud, ning kokkuvõtte toodetest ja kogustest, mille kohta on sõlmitud lepingud;

c) igal kuul teabe lattu paigutatud toodete ja üldkoguste ning konditustamise puhul kasutatud kondiga liha üldkoguse kohta;

d) igal kuul teabe tegelikult ladustatavate toodete ja üldkoguste kohta ning toodete ja üldkoguste kohta, mille lepinguline ladustusaeg on lõppenud;

e) igal kuul, kui ladustusaega on artikli 3 lõike 3 punkti g kohaselt lühendatud või pikendatud või artikli 9 lõike 4 või lõike 6 kohaselt lühendatud, teabe toodete ja koguste kohta, mille ladustusaega on muudetud, ning laost väljavõtmise esialgsete ja muudetud kuude kohta."

Artikkel 3

Määrust (EMÜ) nr 3446/90 muudetakse järgmiselt.

1. Teises lõigus asendatakse sõnad "artikli 7 lõiget 4" sõnadega "artikli 7 lõiget 5".

2. Artikli 5 lõige 5 asendatakse järgmisega:

"5. Artikli 4 lõikes 1 nimetatud lattupaigutamise tähtaja ületamise korral jäädakse tagatisest vastavalt määruse (EMÜ) nr 2220/85 artiklile 23 ilma.

Artikli 4 lõikes 1 nimetatud tähtaja ületamise korral üle kümne päeva abi ei anta, kui artikli 6 lõikest 3 ei tulene teisiti."

3. Artikkel 8 asendatakse järgmisega:

"*Artikkel 8*

Ümberarvestuskurss, mida kohaldatakse:

— abi summa puhul, on artikli 9 lõikes 2 nimetatud kuupäeval kehtiv põllumajanduslik ümberarvestuskurss,

— tagatise summa puhul, on sekkumisametile tagatise esitamise päeval kehtiv põllumajanduslik ümberarvestuskurss."

4. Artikli 11 punkt b asendatakse järgmisega:

"b) teatab pädev sekkumisamet taotluse esitamise päevale järgneval viiendal tööpäeval igale taotlejale otsuse lepingu sõlmimise taotluste kohta tähtkirja, teleksi või faksi teel või see antakse üle kättesaamistõendi vastu, tingimusel et komisjon ei võta vahepeal erimeetmeid.

Kui olukorra uurimisel ilmneb, et abi on käesoleva määrusega kehtestatud kava kohaselt ülemääraselt kasutatud või kui on ülemäärase kasutamise oht, siis võivad need meetmed hõlmata:

— käesoleva määruse kohaldamise peatamist kuni viieks tööpäevaks. Sel juhul ei võeta vastu kõnealusel ajavahemikul esitatud lepingute sõlmimise taotlusi,

— ühtse protsendi määramist, mille võrra vähendatakse lepingute sõlmimise taotlustes märgitud koguseid, vajaduse korral miinimumkoguseni,

— nende taotluste tagasilükkamist, mis on esitatud enne peatamisaega ja mille vastuvõtmine oleks otsustatud peatamisajal."

5. Artikli 15 lõige 2 asendatakse järgmisega:

"2. Liikmesriigid edastavad komisjonile teleksi või faksi teel:

a) igal esmaspäeval ja teisipäeval teabe tootekoguste kohta, mille puhul on esitatud lepingute sõlmimise taotlused;

b) enne iga neljapäeva ladustamisperioodide kaupa teabe toodete ja koguste kohta, mille kohta on eelmisel nädalal sõlmitud lepingud, ning kokkuvõtte toodetest ja kogustest, mille kohta on sõlmitud lepingud;

c) igal kuul teabe lattu paigutatud toodete ja üldkoguste kohta;

d) igal kuul teabe tegelikult ladustatavate toodete ja üldkoguste kohta ning toodete ja üldkoguste kohta, mille lepinguline ladustusaeg on lõppenud;

e) igal kuul, kui ladustusaega on artikli 3 lõike 3 punkti g kohaselt lühendatud või pikendatud või artikli 9 lõike 5 kohaselt lühendatud, teabe toodete ja koguste kohta, mille ladustusaega on muudetud, ning laost väljavõtmise esialgsete ja muudetud kuude kohta."

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub 1. jaanuaril 1994.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates kõnealusest kuupäevast alustatud eraladustamise suhtes.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. detsember 1993

Komisjoni nimel

komisjoni liige

René STEICHEN